

**Comisión de Cultura de CGLU
14ª reunión**

Jeju, 12 de mayo de 2017

INFORME

29 de mayo de 2017

RESUMEN

La 14ª reunión de la Comisión de cultura de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) se celebró en Jeju (Corea del Sur) el 12 de mayo de 2017, en el contexto de la segunda Cumbre de cultura de CGLU.

La reunión incluyó la presentación y el debate sobre las actividades realizadas por la Comisión en el año 2016 y en los primeros meses de 2017, así como las actividades que se preveían hasta 2018, abordando cinco áreas principales: Inteligencia; Cooperación y Aprendizaje; Relaciones Institucionales; Comunicación; y Gobernanza. El programa de trabajo para el año 2017, incluyendo el lanzamiento de la tercera edición del Premio Internacional "CGLU – Ciudad de México – Cultura 21", fue aprobado. También se presentaron los consejos políticos de CGLU, recién establecidos. Finalmente, los participantes debatieron los resultados de la segunda Cumbre de cultura de CGLU, cuyas sesiones habían terminado ese mismo día.

Este documento presenta la minuta de la reunión, así como su agenda y la lista de participantes.

1. Contexto

La Comisión es el líder mundial sobre “la cultura en las ciudades sostenibles”. Nuestra narrativa se basa en los derechos humanos, la buena gobernanza, el desarrollo centrado en las personas y la cocreación de la ciudad.

La Comisión de Cultura de CGLU es un punto de encuentro único. No existe ninguna otra estructura a nivel global que reúna a ciudades, organizaciones y redes que fomentan la relación entre las políticas culturales locales y el desarrollo sostenible.

La Comisión de Cultura de CGLU está copresidida por Buenos Aires y la Ciudad de México y tiene como vicepresidentas a Angers, Barcelona, Belo Horizonte, Bilbao, Bogotá, Jeju, París y Porto Alegre. Estas ciudades conforman la “junta directiva” o equipo de gobernanza de la Comisión. La Comisión de Cultura cuenta con un Secretariado con sede en las oficinas del Secretariado Mundial de CGLU, en Barcelona.

El objetivo de la Comisión de Cultura de CGLU es “Promover la cultura como el cuarto pilar del desarrollo sostenible a través de la difusión internacional y la implementación local de la Agenda 21 de la cultura”.

La Agenda 21 de la cultura es el primer documento mundial que establece el compromiso de las ciudades y los gobiernos locales para con el desarrollo cultural. A fecha de 1 de enero de 2017, unas 700 ciudades, gobiernos locales y organizaciones de todo el mundo estaban vinculados a la Agenda 21 de la cultura.

Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) adoptó la Agenda 21 de la cultura como documento de referencia en octubre de 2004 (Bureau Ejecutivo de Sao Paulo), constituyó su Grupo de Trabajo sobre Cultura en junio de 2005 (Consejo Mundial de Beijing), que dio paso a la Comisión de Cultura en octubre de 2007 (Congreso Mundial de Jeju), y lo ratificó en noviembre de 2010 (Congreso Mundial de México), hechos que demuestran la importancia de la cultura en el seno de la organización mundial. El objetivo de la Comisión de Cultura de CGLU es “Promover la cultura como el cuarto pilar del desarrollo sostenible a través de la difusión internacional y la implementación local de la Agenda 21 de la cultura”.

En la primera Cumbre de Cultura de CGLU, celebrada en Bilbao en marzo de 2015, la Comisión había aprobado **“Cultura 21: Acciones - Compromisos sobre el papel de la cultura en las ciudades sostenibles”**. Este documento complementa a la Agenda 21 de la cultura, y aspira a ser una herramienta aplicable en todas las partes del mundo, que favorezca el conocimiento, que permita el intercambio de buenas prácticas y que consolide una red global de ciudades y gobiernos locales responsables y líderes en este tema.

Este documento resume la 14ª reunión de la Comisión de cultura de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU), celebrada en Jeju (Corea del Sur) el 12 de mayo de 2017, en el marco de la segunda Cumbre de cultura de CGLU.

2. Resumen de la reunión

Apertura oficial

La Sra. María Victoria Alcaraz, Coordinadora del Programa de Cooperación y Capacitación Cultural del Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, ciudad copresidenta de la Comisión de cultura de CGLU, abrió oficialmente la reunión y presentó el orden del día.

Presentación y discusión del estado de ejecución del programa de trabajo de la Comisión en 2016/17

El Sr. Jordi Pascual, Coordinador de la Comisión de cultura, presentó el informe de actividades correspondiente a 2016 y el programa de trabajo para 2017. Ambos documentos se habían

distribuido previamente por correo electrónico a los miembros de la comisión y copias impresas de tales documentos estaban disponibles en la sala de la reunión.

La presentación abordó las cinco áreas de trabajo que sirven para estructurar las actividades de la Comisión, como sigue:

1. Inteligencia

Las actividades en esta área incluyen la celebración de la 2ª Cumbre de cultura de CGLU en Jeju y la organización del Premio Internacional "CGLU – Ciudad de México – Cultura 21", cuya tercera edición se lanzará en este año 2017 y cuya ceremonia de premiación se realizaría en 2018. El coordinador presentó:

- El proceso de preparación y realización de la 2ª Cumbre de cultura de CGLU en Jeju (Actividad 1 en el plan de trabajo de 2017 de la Comisión).
- La realización de la segunda edición del Premio Internacional "CGLU – Ciudad de México – Cultura 21" y el inicio de su tercera edición (Actividad 2 en el plan de trabajo de 2017 de la Comisión)

Jordi Pascual también destacó la labor en curso para discutir y reforzar el relato o la narrativa clave de CGLU en el ámbito de cultura, actualmente "la cultura en las ciudades sostenibles", que había implicado una sesión específica, altamente enriquecedora (dirigida por el consultor de CGLU sobre redes y sostenibilidad, señor Toni Blanco) ese mismo día en Jeju (Actividad 5 "Narrativa clave" en el plan de trabajo de 2017 de la Comisión).

El coordinador informó que también estaba en marcha la preparación de un documento titulado "Cultura en los Objetivos del Desarrollo Sostenible: una Guía para la Acción Local", cuyo borrador se había distribuido a los miembros de la Comisión por correo electrónico, con miras a publicar esta Guía más adelante en el año 2017. Este documento tiene como objetivo proporcionar consejos y aportar ejemplos en la integración de los aspectos culturales en la implementación local de la Agenda 2030 de las Naciones Unidas sobre el desarrollo sostenible. El documento tiene como objetivo hacer hincapié en que esta integración ya está sucediendo y que las ciudades en la Comisión de cultura de CGLU están activamente comprometidas en este tema. Herramientas adicionales, como un vídeo, también podrían ser producidos en el marco de este tema. Estas actividades están conectadas a la Actividad 3 "Buenas prácticas y conocimiento" y la Actividad 4 " Agenda 2030 de la ONU y Nueva Agenda Urbana" en el plan de trabajo de 2017 de la Comisión.

La Comisión aprobó el lanzamiento de la tercera edición del Premio Internacional "CGLU – Ciudad de México – Cultura 21", que se llevará a cabo en 2017-2018. El calendario es como sigue: en octubre de 2017: apertura de la convocatoria; 28 de febrero de 2018: plazo final para la presentación de proyectos; septiembre de 2018: actos de entrega de premios en la Ciudad de México, probablemente conectado a un seminario internacional sobre "derechos culturales en la ciudad". Todos los miembros de la Comisión felicitaron a la Ciudad de México por su liderazgo en el premio.

La Comisión celebró el éxito de la 2ª Cumbre de cultura de CGLU y especialmente el liderazgo del gobernador de Jeju y sus equipos. La Comisión aprobó para organizar una tercera Cumbre de cultura de CGLU en 2019. Una convocatoria específica sobre esta Cumbre se publicará más adelante en el año 2017, para que haya suficiente tiempo para preparar el contenido y la logística de la Cumbre

La Comisión aprobó las actividades realizadas en el área de "Inteligencia" para 2017.

2. Cooperación y Aprendizaje

El Sr. Jordi Baltà, asesor de la Comisión sobre Cultura en las Ciudades Sostenibles, presentó los programas de aprendizaje de la Comisión, incluyendo Cultura 21 Lab, Ciudades piloto y Ciudades Líder.

- Cultura 21 Lab es un taller breve sobre la cultura en las ciudades sostenibles. Permite a las ciudades autoevaluar su trabajo en este ámbito, ofrece información básica sobre el lugar de la cultura en el desarrollo sostenible y representa una forma útil de sensibilizar a los agentes locales en torno a estas cuestiones.
- Ciudades Piloto es un programa de aprendizaje basado en los 9 compromisos y 100 acciones incluidos en Cultura 21 Acciones. Con una duración aproximada de 30 meses, incorpora actividades de sensibilización local, evaluación internacional, capacitación, proyectos piloto locales y elaboración de buenas prácticas.
- El programa de Ciudades Líder da apoyo a ciudades experimentadas en la implementación de políticas sobre cultura y sostenibilidad, mediante medidas en los ámbitos de la cooperación y el aprendizaje (asistencia técnica, capacitación, buenas prácticas), el liderazgo y la promoción (participación en eventos y procesos internacionales) y la comunicación (web, redes sociales).

Los tres programas habían sido diseñados tras la aprobación de Cultura 21 Acciones (en Bilbao, en la 1ª Cumbre de Cultura de CGLU) y actualmente participan en estos programas más de 40 ciudades.

Ciudades que participan en la actualidad en cada uno de los tres programas de aprendizaje estuvieron presentes en la reunión. Los ejemplos son Makati (Cultura 21 Lab), Cuenca y Lisboa (Ciudades Piloto) así como Bilbao, Bogotá, Buenos Aires y Vaudreuil-Dorion (Ciudades Líder).

Jordi Pascual ilustró el trabajo de la Comisión con las Ciudades Líder con el ejemplo de Barcelona, donde se estaba preparando un trabajo específico sobre la dimensión cultural del turismo y el impacto del turismo sobre la vida cultural.

Catherine Cullen commented that the learning programmes are mainly being used by cities in Europe, North America and Latin America, and asked on the possibilities to design other learning schemes more suited to the needs of cities in specific regions, including Africa and Asia-Pacific. Jordi Pascual mentioned (a) the presence of Makati (the first city in Asia-Pacific to have organised a Culture 21 Lab) and the attendance to the Summit of Konya (a pilot city in Turkey, that is, in the Middle-East and West Asia section of UCLG) as examples of real interest in these regions on the "Culture in Sustainable Cities", and (b) agreed the Secretariat of the Committee should engineer innovative learning schemes, more suited to the needs of cities in specific regions (ACTIVITY 7 in the work plan of 2017); he also mentioned that discussions are underway with UCLG Sections and other partners.

The Committee approved the activities undertaken in the area of "Cooperation and Learning" for 2017.

La Comisión celebró el éxito de los tres programas de aprendizaje y confirmó la valiosa labor que se está haciendo en este ámbito. En el plan de trabajo de la Comisión para 2017, la Actividad 7 se dedica a este tema, es decir, "Ciudades Líder y Ciudades Piloto".

Catherine Cullen comentó que los programas de aprendizaje principalmente son utilizados por las ciudades de Europa, América del norte y América Latina y se preguntó sobre las posibilidades para el diseño de otros sistemas de aprendizaje más adecuados a las necesidades de las ciudades de regiones específicas, incluyendo África y Asia-Pacífico. Jordi Pascual (a) mencionó que la presencia de Makati en la reunión (la primera ciudad en Asia-Pacífico que ha organizado un Cultura 21 Lab) y la asistencia a la Cumbre de la ciudad de Konya (una ciudad piloto en Turquía, es decir, en la sección Medio Oriente y Asia oriental de CGLU) son ejemplos claros del interés real en estas regiones sobre el tema de "Cultura en las Ciudades Sostenibles" y (b) confirmó que la Secretaría de la Comisión debe diseñar esquemas innovadores de aprendizaje, más adecuados a las necesidades de las ciudades de regiones específicas (Actividad 7 en el plan de trabajo de 2017); también mencionó que están en marcha conversaciones con las secciones de CGLU sobre estos temas.

La Comisión aprobó las actividades realizadas en el área de "Cooperación y aprendizaje" para 2017.

3. Relaciones Institucionales

Jordi Pascual presentó las diversas actividades en el plan de trabajo de la Comisión para 2017 que pertenecen a "Relaciones institucionales", es decir, la Actividad 8 sobre Participación en los procesos de CGLU, la Actividad 9 sobre Sensibilización e incidencia mundial, la Actividad 10 sobre Colaboraciones con organizaciones intergubernamentales, y la Actividad 11 sobre Redes de ciudades.

El coordinador destacó el lugar dado a los aspectos culturales en el "Compromiso y Plan de Acción de Bogotá", aprobado en el Congreso Mundial de CGLU el 15 de octubre de 2016 y en la declaración de la Asamblea Mundial de locales y gobiernos regionales aprobada en Quito al día siguiente.

- El 5^o Congreso Mundial de CGLU (Bogotá, 15 de octubre de 2016) adoptó el "Compromiso y Plan de Acción de Bogotá", que incluye un área de acción titulada "Promover el patrimonio, la creatividad y la diversidad mediante políticas culturales centradas en las personas".
- La Asamblea Mundial de locales y gobiernos regionales (Quito, 16 de octubre de 2016) asumió el compromiso de "integrar la cultura como cuarto pilar del desarrollo sostenible y adoptar medidas para fomentar el patrimonio, la creatividad, la diversidad y la convivencia pacífica".

Destacó que había un más fuerte reconocimiento de la importancia de la cultura en estos documentos adoptados por los gobiernos locales y regionales que en los documentos resultantes de las negociaciones de los gobiernos nacionales, como los Objetivos de Desarrollo Sostenible y sugirió que había argumentos para estar orgullosos del trabajo de CGLU en este área.

María Victoria Alcaraz celebró este éxito y mencionó la importancia de pasar de las palabras a la acción. Así, solicitó a la Secretaría de la Comisión a seguir en la "promoción interna" en el seno de CGLU para hacer estos compromisos una realidad.

El coordinador presentó los partenariados existentes que la Comisión de cultura presta una especial dedicación. Mencionó a la Relatora Especial de las Naciones Unidas sobre los derechos culturales, y señaló que existen canales de diálogo en marcha con la UNESCO y la Comisión Europea. Además, Jordi Pascual se refirió a la voluntad de fortalecer el diálogo y la colaboración con las secciones regionales de CGLU.

La Comisión aprobó las actividades realizadas en el área de "Relaciones institucionales" para 2017.

4. Comunicación

La Sra. Sarah Vieux, responsable de Comunicación de la Comisión de cultura, presentó el trabajo en esta área (que es la actividad 12 en el plan de trabajo de la Comisión para 2017). Se refirió a la Web de la Comisión, recientemente rediseñada, así como el sitio web "propio" para el Premio Internacional "CGLU – Ciudad de México – Cultura 21" y el plan para establecer un sitio web "propio" para presentar buenas prácticas, que estaría operativo a finales de 2017 o en los primeros meses de 2018.

Otros canales de comunicación incluyen el boletín quincenal de la Comisión y la presencia en las redes sociales, que aumentó significativamente (especialmente en el Twitter) en el año 2016.

Jordi Pascual invitó a todos los participantes a compartir las noticias y novedades de cada una de las ciudades miembro, para que puedan ser difundidas y ampliadas desde el Secretariado de la Comisión.

La Comisión celebró la calidad de la labor realizada en el área de comunicación y aprobó de las actividades previstas para el 2017.

5. Gobernanza

Jordi Pascual presentó las ciudades que actualmente conforman el equipo de gobernanza de la Comisión de cultura (también conocido como la "Junta" de la Comisión) e informó que la Secretaría de la Comisión no había recibido ninguna comunicación relacionada con (a) el deseo de formar parte del equipo de gobernanza, o (b) el deseo de retirarse del equipo de gobernanza.

El coordinador expuso que, idealmente, la próxima reunión de la Comisión se podría celebrar en la Ciudad de México en septiembre de 2018, estrechamente relacionada con un seminario internacional sobre derechos culturales en la ciudad, que se prevé en el contexto de los actos de entrega de la tercera edición del Premio Internacional "CGLU – Ciudad de México – Cultura 21". Considerando que el equipo de gobernanza de la Comisión se puede renovar solamente en cada reunión oficial de la Comisión, informó de la importancia que las ciudades interesadas en unirse a este equipo (o a abandonarlo), consideren este tema con antelación. Estas acciones pertenecen a la Actividad 13 «Gobernanza» en el plan de trabajo de la Comisión para 2017.

Por último, el coordinador mencionó la existencia de la actividad 14 " Colaboraciones con donantes" en el plan de trabajo de la Comisión para 2017, que está destinado a ser utilizado para explorar nuevas alianzas, incluidos los donantes y los acuerdos de patrocinio.

La Comisión tomó nota del informe del coordinador y aprobó las actividades previstas para el 2017 en el área de «Gobernanza».

Los Consejos Políticos de CGLU

La Sra. Carole Morillon (Asuntos Estatutarios, Secretariado Mundial de CGLU) presentó los Consejos Políticos de CGLU. Esta nueva instancia es el resultado de anteriores consultas internas en el seno de CGLU, que indicaron que era necesario fortalecer el liderazgo político dentro de CGLU y fomentar la participación de sus miembros, más allá de los que ya integran la Presidencia de CGLU.

Para ello, el Congreso Mundial celebrado en Bogotá (octubre de 2016) acordó establecer Consejos Políticos, que más tarde fueron diseñados y aprobados en la reunión del Buró Ejecutivo de CGLU en Madrid, abril de 2017. Partiendo de los temas incluidos en el "Compromiso y Plan de Acción de Bogotá", cuatro Consejos Políticos han sido creados – entre ellos, el Consejo Político 2 cubre "Oportunidades para todos, cultura y diplomacia de las ciudades, claves para el desarrollo y la paz". Cada Consejos Políticos estaría compuesto por 15 dirigentes políticos, que actualmente se están nominando.

El Secretario General de CGLU, el Sr. Josep Roig, explicó que el establecimiento de Consejos Políticos fue parte de la revisión de los mecanismos existentes, que también había implicado una reducción en el número de comisiones de CGLU – en última instancia, esto debería permitir que aquellos que siguen existiendo para tener más recursos disponibles. Destacó que los Consejos Políticos están orientados hacia la formulación de políticas y tienen un objetivo transversal, por lo tanto, la Comisión de cultura debe estar relacionada no solamente con el Consejo Político 2, sino también explorar la transversalidad con otros.

Evaluación de los participantes de la segunda Cumbre de cultura de CGLU

Los participantes fueron invitados a compartir sus puntos de vista sobre la segunda Cumbre de cultura de CGLU, cuya sesión de clausura había tenido lugar ese mismo día.

El Sr. Julien Chiappone-Lucchesi (Ciudad y Eurométropole de Estrasburgo) felicitó a los organizadores por el evento.

Además, el Sr. Enrique Glockner (experto, Comisión de cultura, CGLU) agradeció al equipo de la Comisión de cultura por su asistencia y apoyo. Además resaltó cómo la labor de la Comisión había llegado a ser más amplio y más complejo en los últimos años.

Otras cuestiones

Jordi Baltà informó a la Comisión sobre la participación de la Comisión de cultura, junto a otros socios (incluyendo la asociación "Culture et Développement", que también estuvo representada en la reunión), sobre el "evento especial" titulado "Invertir en la creatividad, el futuro es ahora" que se celebrará en Bruselas el 7 de junio, en el marco de las jornadas europeas del desarrollo.

Final de la reunión

Antes del cierre oficial de la sesión, Jordi Pascual agradeció a las ciudades que conforman el equipo de gobernanza de la Comisión de cultura por su participación y apoyo constante. Especialmente agradeció el liderazgo de dos personas: Eduardo Vázquez, secretario de cultura de México (que no pudo asistir a la segunda Cumbre de cultura de CGLU), "su liderazgo personal y profundo en los temas que relacionan ciudadanía, inclusión social y cultura, y por el liderazgo de la Ciudad de México en todos los temas relacionados con el "Premio Internacional CGLU – Ciudad de México – Cultura 21" y María Victoria Alcaraz "por su apoyo a las actividades de la Comisión durante muchos años, desde su fundación en 2005, y por su orientación en los temas relativos a las redes mundiales y a la promoción e incidencia (*advocacy*) del papel cultura en las políticas urbanas".

A su vez, María Victoria Alcaraz agradeció al coordinador y a la Secretaría de la Comisión de cultura por su trabajo. También, alentó a todas las ciudades a difundir y participar en la próxima edición del "Premio Internacional CGLU – Ciudad de México – Cultura 21". Cerró la reunión destacando dos palabras clave, participación y compromiso, que habían inspirado la puesta en marcha de la labor de la Comisión de cultura casi 15 años atrás. Destacó la evolución positiva en los trabajos de la Comisión, que ha sido muy visible en estos años.

3. Anexos

- El Anexo 1 incluye el programa de la reunión.
- El Anexo 2 incluye la lista de participantes de la reunión.

Contacto

Comisión de Cultura de CGLU
CGLU
Carrer Avinyó, 15
08002 Barcelona

Email info@agenda21culture.net
Web www.agenda21culture.net
Twitter [@agenda21culture](https://twitter.com/agenda21culture)

Anexo 1: Orden del día

Idiomas: Español, inglés y francés, con traducción simultánea.

Lugar: Centro de Arte y Cultura de Jeju

- 14.00 **Apertura de la reunión**, a cargo de la Sra. María Victoria Alcaraz, en nombre de la Ciudad de Buenos Aires, copresidenta de la Comisión de Cultura de CGLU.
- 14.05 Presentación y debate sobre **el estado de ejecución del programa de trabajo 2016/17 de la Comisión**, que incluye:
1. **Inteligencia:** Premio Internacional CGLU – Ciudad de México – Cultura 21, trabajo sobre buenas prácticas y conocimiento, y sensibilización y promoción alrededor de los ODS y la Nueva Agenda Urbana
 2. **Cooperación y aprendizaje:** programas de capacitación Ciudades Líder, Ciudades Piloto y Culture 21 Lab.
 3. **Relaciones institucionales:** participación en actividades de CGLU y otros partenariados
 4. **Comunicación**
 5. **Gobernanza de la Comisión**
- 14.45 Los “**Policy Councils**” de CGLU
- 14.50 Balance de la **2ª Cumbre de Cultura de CGLU**
- 15.10 **Otros temas**
- 15.30 **Fin de la reunión**

Anexo 2: Participantes

<i>Ciudad, gobierno local u organización</i>	<i>Nombre</i>	<i>Apellido(s)</i>	<i>Cargo</i>
Miembros oficiales			
Buenos Aires	María Victoria	Alcaraz	Coordinadora del Programa de Cooperación y Capacitación Cultural, Ministerio de Cultura, Ciudad de Buenos Aires
Buenos Aires	María Eugenia	Santar	Asesora de la Coordinadora del Programa de Cooperación y Capacitación Cultural,
Bilbao	Iñaki	López de Aguilera	Director de Cultura
Bogotá	María Claudia	López	Secretaria de Cultura
Cuenca	Andrea	Malquin	Responsable de proyectos
Estrasburgo (Ciudad y Eurométropole)	Julien	Chiappone-Lucchesi	Jefe de Relaciones Internacionales de la Alcaldía
Lisboa	Catarina	Vaz Pinto	Secretaria de Cultura
Lisboa	Alexandra	Sabino	Asesora a la Secretaría de Cultura
Makati	Dwayne	Samarista	Responsable de proyectos
Vaudreuil-Dorion	Michel	Vallée	Director de Cultura
UCLG – ASPAC	Dianne	Seva	Responsable de proyectos
Observadores			
Mannheim	Rainer	Kern	Representante del alcalde, Director del programa UNESCO ciudad de la música, y jefe de proyectos especiales
Rome	Luca	Bergamo	Vicealcalde a cargo de Desarrollo Cultural
Cultural Development Network, Australia	John	Smithies	Director
Culture et développement	Valeria	Marcolin	Co-directora
ICORN – International Cities of Refuge Network	Helge	Lunde	Director Ejecutivo
Expertas y expertos			
Comisión de cultura de CGLU	Catherine	Cullen	Asesora especial sobre cultura y ciudades sostenibles
Comisión de cultura de CGLU	Enrique	Glockner	Experto de la Comisión de cultura de CGLU
Comisión de cultura de CGLU	Antoine	Guibert	Experto de la Comisión de cultura de CGLU
ConArte / Comisión de cultura de CGLU	Lucina	Jiménez	Directora de ConArte; y experta de la Comisión de cultura de CGLU
CGLU			
Secretariado Mundial	Josep	Roig	Secretario General
Comisión de cultura	Jordi	Pascual	Coordinador
Comisión de cultura	Sarah	Vieux	Comunicación
Comisión de cultura	Jordi	Baltà	Asesor sobre cultura y ciudades sostenibles
Comisión de cultura	Helena	Calvo	Comunicación
Secretariado Mundial	Irene	Fuertes	Comunicación
Secretariado Mundial	Tara	Katti	Asuntos estatutarios
Secretariado Mundial	Carole	Morillon	Asuntos estatutarios
Secretariado Mundial	Toni	Blanco	Asesor
Excusan la ausencia			
Angers	Alain	Fouquet	Secretario de Cultura
Barcelona	Carles	Sala	Director, Infraestructuras,

			Patrimonio y Coordinación; Instituto de Cultura
Barcelona	Esteve	Caramés	Jefe de Relaciones Internacionales, Instituto de Cultura
Belo Horizonte	Jose	Oliveira Junior	Fundación Municipal de cultura
Belo Horizonte	Janine	Avelar	Fundación Municipal de cultura
Concepción	Álvaro	Ortiz Vera	Alcalde
Concepción	Mauricio	Castro	Director de Cultura
Culture Action Europe	Robert	Manchin	Presidente
Dakar	Abdoulaye Elimane	Kane	Asesor personal del alcalde sobre cultura y desarrollo
Esmirna	Funda Erkal	Öztürk	Directora del Departamento de cultura
Gabrovo	Tania	Hristova	Alcaldesa
Gabrovo	Yonka	Agalova	Directora de cultura
Jeju (Provincia)	Jeyon	Kim	Coordinadora, Relaciones Internacionales
Jeju (Provincia)	Hyun Min	Kim	Director, División de cultura
Jeju (Provincia)	Eunjo	Chae	Coordinadora, Cultura
Konya	Mücahit Sami	Küçüktiöli	Director del Departamento de cultura
Metrópolis europea de Lille (MEL)	Paulo	Pais	Directora de Cooperación Internacional
Lyon	Marc	Villarubias	Coordinador de los programas , de Cooperación Cultural
Malmö	Carina	Nilsson	Vicealcaldesa
Malmö	Magnus	Metz	Jefe de Estrategia sobre Sostenibilidad Urbana, Departamento de cultura
Malmö	Genti	Cifliku	Oficina de Desarrollo, Departamento de cultura
Mexico – Ciudad de México	Eduardo	Vázquez Martín	Secretario de Cultura
Mexico – Ciudad de México	Martin	Levenson	Asesor del Secretario de Cultura
Montevideo	Mariana	Percovich	Secretaria de Cultura
Montréal	Manon	Gauthier	Secretaria de Cultura
Ouagadougou	Emmanuel	Kouela	Director, Cultura y Turismo
Panamá	Alexandra	Schjelderup	Directora de Cultura
París	Bruno	Julliard	Primer Teniente de Alcalde y concejal de cultura
Plaine Commune (comunidad de aglomeración)	Patrick	Braouezec	Presidente
Porto Alegre	Luciano	Alabarse	Secretario de cultura
Quito	Pablo	Corral Vega	Secretario de cultura
Rosario	Guillermo	Ríos	Secretario de cultura y educación
Saint-Denis	Didier	Coirint	Director de cultura
South Africa Local Government Association (SALGA)	Xolile	George	Director Ejecutivo
CGLU- Africa	Jean-Pierre	Elong Mbassi	Secretario General
Arterial Network	Peter	Rorvik	Secretario General
Association AMI	Ferdinand	Richard	Director
Les Arts et la Ville	Lynda	Roy	Director
Réseau Culture21.fr	Christelle	Blouët	Coordinadora
CGLU - Oficina Técnica de Ciudades Libanesas	Béchir	Odeimi	Presidente y director de la Oficina Técnica de Ciudades Libanesas